

Mass/Misas

Saturday/Sábado

7:30 am

4:00 pm (Vigil Mass/Misa de Vigilia)

Sunday/Domingo

9:00 am; 10:30 am (Spanish);
12:00 pm; 5:00 pm (Vietnamese)

Weekdays/Días de Semana

7:00 am (Mon./Lunes—Fri./Viernes)
5:30 pm (Wed. only/solo Miércoles)
followed by Our Lady of Perpetual Help
Devotion and Benediction — *seguido*
por Nuestra Señora del Perpetuo
Socorro devoción y bendición

CONFESSIONS/CONFESIONES

3:00-3:45 pm Saturday/Sábado
or call the parish office for appointment
(Para español, llame a la oficina)

HOLY HOUR/HORA SANTA

7:30 am — 6:30 pm

First Friday/Primer Viernes
followed by Mass to the Divine Mercy —
seguido por Misa a la Divina Misericordia

ROSARY/ROSARIO

Monday—Saturday after Mass
Lunes—Sábado después de la Misa

BAPTISM/BAUTISMO

Must come in to register at least one
month in advance of desired date
Debe venir a registrar al menos un
mes antes de la fecha deseada

QUINCEAÑERAS

By appointment only/*Con cita previa*

MATRIMONY/MATRIMONIOS

Contact the parish office six months in
advance of proposed marriage
Contactar la oficina de la parroquia seis
meses antes del matrimonio propuesto

R.C.I.A./R.I.C.A.

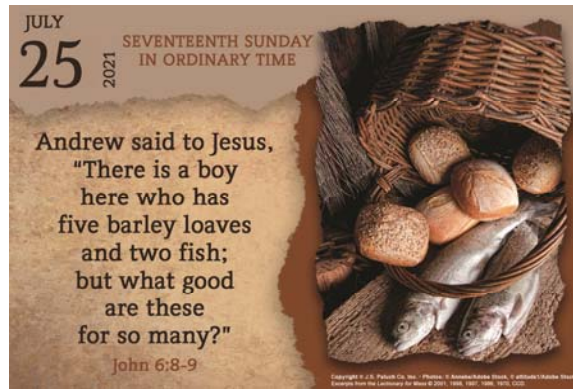
Coordinator: Fr. Thuan Hoang
Contact: 415.494.5517

**OUR LADY OF THE VISITACION SCHOOL/
ESCUELA PARROQUIAL**

From Kinder to 8th Grade
Principal: Mrs. Lara de Guzman
Contact: 415.239.7840
Website: www.olvsf.org

**SCHOOL OF RELIGION/
ESCUELA DE CATECISMO**

Saturday: 9:30 am — 11:00 am
Coordinator: Ms. Vina Calalo
Contact: 415.342.7289



Church of the Visitacion

Since 1907

STEWARDSHIP BY THE BOOK / ADMINISTRACIÓN SEGÚN “EL LIBRO”

“The hand of the Lord feeds us,” says the psalmist; “he answers all our needs.” Both Elisha’s servant in the first reading and the disciples in the Gospel story who witnessed the feeding of the five thousand saw this happen and knew it to be true. (See Psalm 145)

“La mano del Señor nos alimenta,” dice el Salmista, “Él responde a todas nuestras necesidades.” Tanto el sirviente de Eliseo en la primera lectura como los discípulos en la historia del Evangelio que presenciaron la alimentación de los cinco mil, vieron suceder esto y supieron que era verdad. (Ver Salmo 145)

PASTOR: Rev. Thuan V. Hoang

Office Hours/Horas de Oficina

Monday/Lunes — Friday/Viernes

9:00 am to 5:00 pm

655 Sunnydale Avenue
San Francisco, CA 94134

Telephone: 415.494.5517

Fax: 415.494.5513

Email: info@visitacionchurch.org

Website: www.visitacionchurch.org

OUR LADY OF GUADALUPE MISSION

285 Alvarado Street, Brisbane, CA 94005

Contact: 415.467.9727

Sunday Mass/Misa Dominical: 10:30 am

Tuesday Rosary/Martes Rosario: 5:30 pm



Seventeenth Sunday in Ordinary Time July 25, 2021

The eyes of all look hopefully to you, and
you give them their food in due season.

— Psalm 145:15

July 25, 2021



Masses
for the week

August 1, 2021

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES:

Monday: Sts. Joachim and Anne, Parents of the Blessed Virgin Mary

Thursday: Sts. Martha, Mary, and Lazarus

Friday: St. Peter Chrysologus, Bishop

Saturday: St. Ignatius of Loyola, Priest

Sunday: Eighteenth Sunday in Ordinary Time

SCHEDULE FOR THE WEEK:

MONDAY-FRIDAY:

7:00 a.m. Morning Mass

WEDNESDAY:

5:30 p.m. Mass followed by OLPH Devotion

SATURDAY:

7:30 a.m. Morning Mass

8:00 a.m. Legion of Mary Meeting in St. Leo's

3:00-3:45 p.m. Confessions

4:00 p.m. Vigil Mass

SUNDAY:

New Sunday Mass Schedule (as of June 6th)

1:00 p.m. Charismatic Choir Practice in St. Leo's

MONDAY-SUNDAY:

8:00 p.m. Daily Rosary & Divine Mercy Chaplet

SUNDAY OBLIGATION:

The obligation to participate in Sunday Mass has resumed, unless excused for a serious reason such as illness or being a caregiver to the vulnerable (see Catechism of the Catholic Church, #2180-2182). Likewise, those who fear they may be seriously adversely affected by infection are also dispensed by canon law itself. For those who are excused, 9:00 am Sunday Mass will continue to be live-streamed via:

Facebook Live — www.facebook.com/sfvisitacion

YouTube Live — <https://bit.ly/2VINhG2>

REGISTERING TO OUR PARISH

Want to become a registered parishioner of Church of the Visitation or Our Lady of Guadalupe Mission? Already registered but want to update your information? Visit www.osvhub.com/visitacionchurch/forms/cov-registration to fill out our Parish Registration Form.

SAT 07/24	4:00 pm	Deceased Members of Mothers' Club Eusebia & Charles Seegmiller (D) Precioso & Pablo Adena (L, Tks)
SUN 07/25	9:00 am	Geraldine Culhane (D) Rufino Melad Jr. (D, B-Day) Abelardo Corpuz (L, B-Day)
Brisbane	10:30 am	For the Parishioners
Spanish	10:30 am	Paula Gutierrez (D, Anniv.) Francisco Javier Guzman (D, Anniv.) Guadalupe, Merced, Salvador Iniguez
	12:00 pm	Nazario Reyes (L, 90th B-Day) Danilo Valet (D, Anniv.) Opriscela Plando (D)
MON 07/26	7:00 am	Danny & Lina Cascon (L, Tks) Paul Andrieu Jr. (D, Anniv.) Ernesto Tejano (D)
TUE 07/27	7:00 am	Jared Lim (L, B-Day) Rob Miller (L, B-Day) Maria Magdalena Escobar Muro (D)
WED 07/28	7:00 am	Paul Mallari (D) Romelia & Jose Jr. Chavez (D) Reynaldo Boter (D, Anniv.)
	5:30 pm	Maria Mach (D) Pedro S. Marcos (D) Nazario Reyes (L, 90th B-Day)
THUR 07/29	7:00 am	Fe Ecarma Monterola (D, B-Day) All Souls in Purgatory
FRI 07/30	7:00 am	Juan Carlo Monton (L, B-Day) Choche Jaramillo (D) Basti Clamor Guzman (D)
SAT 07/31	7:30 am	Ann & Rich Piombo (D) Basti Clamor Guzman (D)
	4:00 pm	Roxann Bouhadana (D) Vicente Gonzalez (D) Maria Guadalupe Beas (D)
SUN 08/01	9:00 am	June & Fred Rouse (D) Rogelio Amoyen (D, B-Day) Norman Marquez (L, Healing)
Brisbane	10:30 am	For the Parishioners
Spanish	10:30 am	Ma. Elena Araujo & Jesus Mungia (D) Hermenegilda V. (D)
	12:00 pm	Alfonso R. Ecarma Sr. (D, B-Day) Rosendo Cainglet (D) Basti Clamor Guzman (D)

**Mass intentions must be scheduled through the Parish Office at least two weeks in advance of the desired date.
Donation: \$10.00 per intention/day**

Las intenciones de misa deben programarse a través de la Oficina con al menos dos semanas de anticipación.

TODAY'S READINGS

First Reading — Elisha feeds a hundred people with twenty barley loaves (2 Kings 4:42-44).

Psalm — The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs (Psalm 145).

Second Reading — Paul urges the Ephesians to live in a manner worthy of the call they received (Ephesians 4:1-6).

Gospel — Jesus feeds a large crowd with five barley loaves and two fish (John 6:1-15).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ex 32:15-24, 30-34; Ps 106; Mt 13:31-35

Tuesday: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Ps 103; Mt 13:36-43

Wednesday: Ex 34:29-35; Ps 99; Mt 13:44-46

Thursday: Ex 40:16-21, 34-38; Ps 84; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42

Friday: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Ps 81; Mt 13:54-58

Saturday: Lv 25:1, 8-17; Ps 67; Mt 14:1-12

Sunday: Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78; Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35

MISSALETTE ON SALE / MISSAL A LA VENTA

The new missalette (for August 1st to November 27th) is available for purchase for \$5.00. If you would like to purchase one, you may do so at the church before/after Mass or at the Parish Office during normal office hours.

El nuevo misal (del 1 de Agosto al 27 de Noviembre) está disponible para su compra por \$5.00. Si desea comprar uno, puede hacerlo en la iglesia antes o después de misa o en la oficina parroquial durante el horario normal de oficina (lunes a viernes, 9am-5pm).

WORKING AND SAVING

Work hard and save your money so when you're old you will be able to buy the things only the young can enjoy.

— Anonymous

STAR SPEAKER SERIES PRESENTS KEVIN WELLS

Come and hear Kevin Wells talk about his book, *Priest and Beggar*, and the heroic life of Venerable Aloysius Schwartz. He will speak at Star of the Sea Parish on **Wednesday, July 28th** at 7:00 pm. There will be a reception and book signing in the church greenway at 6:30 pm. This is a free event, but registration is required. To reserve a seat, contact the Parish Office at (415) 751-0450 or Mariella@starparish.com. For more information, visit the parish website at www.starparish.com/kevin-wells/.

MIRACLE OR MAGIC?

It can be easy to just say, "Oh yes, this is the story of the miracle of the multiplication of the loaves and fishes, when everybody decided to share the bits of food they had." But how much of it is really about feeding the crowds? "Jesus said to Philip, 'Where can we buy enough food for them to eat?' He said this to test him, because he knew what he was going to do." It must have been very hard to trust Jesus, especially when the disciples often didn't understand him. This year has been challenging for us, too, to trust that God will provide, and also challenging for us to ask for help.

In the Rule of Saint Benedict, there is a chapter called "The assignment of impossible tasks." It says, in essence, that when your superior tells you to do something impossible, it is fine to go talk to them about it, but in the end you may still be asked to do this task. In what situations are we called to trust? When are we asked to act in faith or to do the impossible task?

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

MORNING DAY OF RECOLLECTION

Come celebrate St. Ignatius Day at the Jesuit Retreat Center of Los Altos. There will be a **St. Ignatius Morning Day of Recollection on Saturday, July 31st** from 8:30am-12:00pm. This retreat will be led by Fr. Andrew Rodriguez, S.J. For the full schedule and to register, visit jrc.retreatportal.com/events. Cost is \$25. Please register by noon on July 29th.

JOURNEY OF FAITH CONFERENCE & MASS

The Filipino Ministry of the Archdiocese of San Francisco invites you to **A Journey of Faith Conference Celebrating 500 Years of Christianity in the Philippines**. Join our Filipino brothers and sisters for this conference on **Saturday, July 31st** from 9:00-11:30 am. The conference will be open to both virtual and in-person (at St. Mary's Cathedral) attendees. If you wish to attend in person, please register at www.filipinoministrysf.org. Due to current Covid-19 restrictions, seating will be limited. The conference will be followed by a Thanksgiving Mass in the Cathedral at 11:30 am. Archbishop Salvatore Cordileone will be the main celebrant and Bishop Oscar Solis, the first Filipino-American bishop in the United States and the bishop of the Diocese of Salt Lake City, will concelebrate and be the homilist. For more information, visit www.filipinoministrysf.org or contact Estelle Oloresisimo at estelle.oloresisimo@gmail.com.

Weekly Collections

JULY 12TH TO JULY 18TH

Church of the Visitacion Collection: \$3,047.00

Our Lady of Guadalupe Collection: \$ 392.00

Contributions can be made in person, by mail, or online at www.osvhub.com/visitacionchurch/funds. We greatly appreciate your prayers and support.

SCHOOL OF RELIGION REGISTRATION

Registration for the **School of Religion** (CCD Program) for Faith Formation, First Communion and Confirmation has begun. Applications will be available in the church vestibule every Sunday until August 29th. They are also found online at www.visitacionchurch.org/form, under Catechism Class Forms. The program is open to all children ages 6 to 14. Preparation for the Sacraments of First Communion and Confirmation are each 2-year programs. We expect to have in-person classes for the 2021-22 school year. Classes at Visitation will meet weekly on Saturdays from 9:30-11:00 am, as of September 11th. For more information, contact Ms. Vina Calalo, the CCD Coordinator, at (415) 342-7289. For information on CCD classes at OLG Mission, contact Ms. Nancy Lacsamana at (415) 385-0387.

R.C.I.A. PROGRAM

The **Rite of Christian Initiation of Adults** (R.C.I.A.) is the process through which adults and teens (ages 15+) become full members of the Catholic Faith. This program is for: unbaptized adults or baptized non-Catholics who would like to consider their faith journey in the Catholic church; baptized Catholics who want to complete their sacraments of initiation (Confirmation and/or Eucharist).

The R.C.I.A. program runs from September 2021 thru May 2022. For more information or to register for the program, contact the Parish Office at (415) 494-5517; or visit www.visitacionchurch.org/form and select RCIA Forms. Return the completed registration form to the Office.

**DUGGAN'S
SERRA MORTUARY**

Proudly Serving Church of the Visitation

Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500

“My Funeral, My Cremation, My Way®”

500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

DRISCOLL'S

VALENCIA STREET

SERRA MORTUARY

*The Duggan Serra Family
Se Habla Español*

Personalized Service

Most Reasonable Cost

1465 Valencia St., SF

(415) 970-8801 FD 1665

Driscollsmortuary.com

P&K AUTOMOTIVE

2598 Bayshore Blvd.

San Francisco, CA 94134

(415) 587-8410

(415) 587-8546

Family Owned

20+ Years of Experience

Honest & Reasonable Auto Care

We Service ALL Makes/Models

FAMILY DENTISTRY - STONESTOWN/LAKESIDE

KARSANT OPTIMUM
DENTAL HEALTHCARE



WWW.GR8HANDS.COM

GEORGE D. KARSANT JR., DDS

2533 OCEAN AVE., SAN FRANCISCO

415-333-6000

Whether your special event is months away or weeks away, we're here for you. You'll be pleasantly surprised at how a simple, professional cleaning can remove surface stains from your teeth.

SPECIAL! "FREE" EXAM

Receive a complimentary dental exam when you mention this offer.

NFP BILINGUAL MASS AND PICNIC

Come celebrate the US Bishops' **National Natural Family Planning (NFP) Awareness Week** by joining us for a bilingual Mass and picnic on **Saturday, July 31st** at St. Raymond Parish in Menlo Park. Mass is at 10:30 am and will be followed by a potluck picnic. The Archdiocese will provide hamburgers, hotdogs, buns, condiments, plates, and utensils. Please bring drinks and a side dish or dessert to share. RSVP to Ed Hopfner at (415) 614-5547 or HopfnerE@SFArch.org.

PFN MISA BILINGUE Y PICNIC

Venga a celebrar la '**Semana de Reconocimiento Nacional de la Planificación Familiar Natural (PFN)**' por los Obispos de los Estados Unidos. Únase a nosotros para una Misa Bilingüe y picnic el **sábado, 31 de Julio** en la parroquia de San Ramón en Menlo Park. La misa es a las 10:30 am y será seguida por un picnic. La Arquidiócesis proveerá hamburguesas, hotdogs, pan, condimentos, platos y utensilios. Favor de traer bebidas y un acompañamiento (ensalada, vegetales, etc.) o postre para compartir. Confirme su asistencia con Ed Hopfner al (415) 614-5547.

TOGETHER IN HOLINESS CONFERENCE

All married and engaged couples are invited to the 5th annual **Together in Holiness Marriage Conference**, presented by the St. John Paul II Foundation and the Archdiocese of San Francisco Office of Marriage & Family Life. This one-day conference includes: dynamic presentations by Damon Owens, Rev. Cameron Faller, Rev. Kyle Faller, and Mary Caprio, CFCP, MAT, MTS; Mass celebrated by Most Rev. Salvatore J. Cordileone; Eucharistic Adoration; Reconciliation; an opportunity to learn about diocesan and local ministries; and on-site childcare.

The conference will be on **Saturday, September 18th**, 8:45 am to 4:00 pm, at Church of the Immaculate Heart of Mary in Belmont. Registration: \$59/couple or \$35/individual. **Early Bird discount available until August 2nd.** At-Home option also available for \$15. Scholarships available upon request. On-site childcare (4-12yrs) available with pre-registration at forlifeandfamily.org/events/th21-sfca/. For more information, visit togetherinholiness.org or email erin@forlifeandfamily.org.

CHANGES TO FIRST FRIDAY MASS

As of August 6th, the 7:00 pm Mass on First Fridays will be celebrated as a Traditional Latin Mass. If you have any questions, please reach out to Fr. Thuan directly.

2021 ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

Thank you to all those who have contributed to the **2021 Archdiocesan Annual Appeal**. Your gifts have helped our Church continue helping those who depend on the ministries and services of the Archdiocese. Visitation has raised **\$23,380** towards our goal of **\$39,300**. OLG Mission has raised **\$2,555** towards their goal of **\$3,800**. All gifts are beneficial, so please consider making a gift if you have not already done so. Brochures are available at the back tables. Or donate online at sfarch.org/aaa.